# CLEAR STEP
# EASYCLOSE ECO

Instructions for use

IMPORTANT - KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

**PLEASE DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAIL STORE!**
FOR TECHNICAL ASSISTANCE AND PRODUCT RETURN INFORMATION,
PLEASE CALL CUSTOMER CARE: 1-800-505-0950 Mon. - Fri. 9am to 5pm (est)
E-MAIL: contact@hauckusa.com

Mode de empleo

IMPORTANTE - GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

**POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA!**
PARA OBTENER ASISTENCIA TÉCNICA E INFORMACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE PRODUCTOS
POR FAVOR LLAME A SERVICIO AL CLIENTE: 1-800-505-0950 Mon, - Fri. 9am to 5pm (est) E-MAIL:
contact@hauckusa.com

Mode d'emploi

IMPORTANT - CONSERVER CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

**S'IL VOUS PLAÎT NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU MAGASIN!**
POUR L'ASSISTANCE ET LE PRODUIT TECHNIQUES RETOURNE DES INFORMATIONS
APPELLENT S'IL VOUS PLAÎT L'ASSISTANCE CLIENTÈLE: 1-800-505-0950 Mon, - Fri. 9am to 5pm (est)
E-MAIL: contact@hauckusa.com

US

# WARNINGS AND LABELS

## ⚠ WARNING:

» Warning: To prevent serious injury or death, securely install gate or enclosure and use according to manufacturer's instructions.
» WARNING: Never use with a child able to climb over or dislodge the gate or enclosure.
» WARNING: Never leave child unattended.
» WARNING: Install with locking mechanism on side away from child.
» WARNING: Use only with the locking/latching mechanism securely engaged.
» WARNING: This product is not to be used with a child able to climb over or dislodge the gate.
» WARNING: This article is to be assembled only by adult.
» Install according to manufacturer's instructions.
» Intended for use with children from 6 months through 24 months.
» This product will not necessarily prevent all accidents. Never leave child unattended.
» Children have died or been seriously injured when gates are not securely installed.
» ALWAYS install and use gates as directed using all required parts.
» NEVER use to keep child away from pool.
» You MUST install wall cups to keep gate in place.
» Without wall cups, child can push out and escape.

US

# WARNINGS AND LABELS

## WARNINGS SAFETY BARRIERS

» WARNING: Incorrect installation can be dangerous.
» WARNING: Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing.
» WARNING: The safety barrier must not be fitted across windows.
» WARNING: Never use without wall cups.
» This safety barrier is suitable for domestic use only.
» This safety barrier has been designed for use with children up to 24 months of age.
» If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level.
» If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.
» This safety barrier can be mounted onto firm and inherently stable surfaces with provided fittings and this is also valid for provided extensions or extensions compatible with the product.
» It can be dangerous for older children when using or climbing over the safety barrier.
» This safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions.
» Additional or replacement parts should be obtained by HAUCK only.
» Check that the safety barrier is always correctly closed.
» This safety barrier has a manual closing system.
» Assembly fittings should always be tightened properly.
» The safety barrier conforms to ASTM F1004-25 & 16 CFR 1239.

## UPKEEP AND MAINTENANCE

» Do not use any aggressive cleaning agents.
» Clean the safety barrier with a damp cloth.

ES

# ADVERTENCIAS Y ETIQUETAS

## ⚠ ADVERTENCIA:

» ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves o la muerte, instale la puerta o la reja de forma segura y utilícela según las instrucciones del fabricante.
» ADVERTENCIA: Nunca utilice la puerta con un niño que pueda trepar o desbloquear la puerta o la reja.
» ADVERTENCIA: No deje nunca al niño sin vigilancia.
» ADVERTENCIA: Instale con el mecanismo de bloqueo en el lado opuesto al niño.
» ADVERTENCIA: Utilícelo sólo con el mecanismo de bloqueo/ enclavamiento bien enganchado.
» ADVERTENCIA: Este producto no debe utilizarse con un niño que pueda trepar o desbloquear el cierre de la puerta.
» ADVERTENCIA: Este artículo debe ser montado únicamente por un adulto.
» Instale el producto según las instrucciones del fabricante.
» Destinado a niños de 6 a 24 meses.
» Instale el mecanismo de cierre en el lado opuesto al niño.
» Este producto no evitará necesariamente todos los accidentes. No deje nunca el niño sin vigilancia.
» Los niños han muerto o se han lesionado gravemente cuando las puertas no estaban instaladas de forma segura.
» Instale y utilice SIEMPRE las puertas como se indica, utilizando todas las piezas necesarias.
» NUNCA la utilice para mantener al niño alejado de la piscina.
» DEBE instalar la puerta con los soportes de pared para mantener la puerta en su sitio.
» Sin los soportes de pared, el niño puede empujar y escapar.

ES

# ADVERTENCIAS Y ETIQUETAS

## ADVERTENCIAS SOBRE LAS BARRERAS DE SEGURIDAD

» ADVERTENCIA: Una instalación incorrecta puede ser peligrosa.
» ADVERTENCIA: No utilice la barrera de seguridad si algún componente está dañado o falta.
» ADVERTENCIA: La barrera de seguridad no debe instalarse en las ventanas.
» ADVERTENCIA: No utilice nunca la barrera de seguridad sin los soportes de la pared.
» Esta barrera de seguridad es adecuada únicamente para uso doméstico.
» Esta barrera de seguridad ha sido diseñada para su uso con niños de hasta 24 meses de edad.
» Si la barrera de seguridad se utiliza en la parte superior de la escalera, no debe colocarse por debajo del nivel superior.
» Si la barrera de seguridad se utiliza en la parte inferior de la escalera, debe colocarse en el frente al escalón más bajo posible.
» Esta barrera de seguridad puede montarse en superficies firmes e intrínsecamente estables con los herrajes previstos y esto también es válido para las extensiones proporcionadas o compatibles con el producto.
» Puede ser peligroso para los niños mayores utilizar la barrera de seguridad o trepar por ella.
» Esta barrera de seguridad debe ser revisada regularmente para asegurarse de que es segura y funciona de acuerdo con estas instrucciones.
» Las piezas adicionales o de repuesto deben ser obtenidas únicamente por HAUCK.
» Compruebe que la barrera de seguridad está siempre correctamente cerrada.
» Esta barrera de seguridad tiene un sistema de cierre manual.
» Los herrajes de montaje deben estar siempre bien apretados.
» La barrera de seguridad cumple con la norma ASTM F1004-25 & 16 CFR 1239.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

» No utilice productos de limpieza agresivos.
» Limpie la barrera de seguridad con un paño húmedo.

FR

# AVERTISSEMENTS ET ÉTIQUETTES

## ⚠ AVERTISSEMENT:

» AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure grave ou mortelle, installez solidement la barrière ou la clôture et utilisez-la conformément aux instructions du fabricant.
» AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser la barrière ou la clôture avec un enfant capable de grimper dessus ou de la déloger.
» AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
» AVERTISSEMENT: Installez le mécanisme de verrouillage du côté opposé à l'enfant.
» AVERTISSEMENT: N'utilisez la barrière que si le mécanisme de verrouillage est bien enclenché.
» AVERTISSEMENT: Ce produit ne doit pas être utilisé avec un enfant capable d'escalader ou de déloger la barrière.
» AVERTISSEMENT: Cet article ne doit être assemblé que par un adulte.
» Installer selon les instructions du fabricant.
» Conçu pour être utilisé avec des enfants de 6 mois à 24 mois.
» Installez le mécanisme de verrouillage du côté opposé à l'enfant.
» Ce produit n'empêchera pas nécessairement tous les accidents. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
» Des enfants sont morts ou ont été gravement blessés lorsque des barrières n'étaient pas solidement installées.
» Installez et utilisez TOUJOURS les barrières comme indiqué en utilisant toutes les pièces requises.
» NE JAMAIS utiliser la barrière pour éloigner l'enfant de la piscine.
» Vous DEVEZ installer des coupelles murales pour maintenir la barrière en place.
» Sans les coupes murales, l'enfant peut sortir et s'échapper.

FR

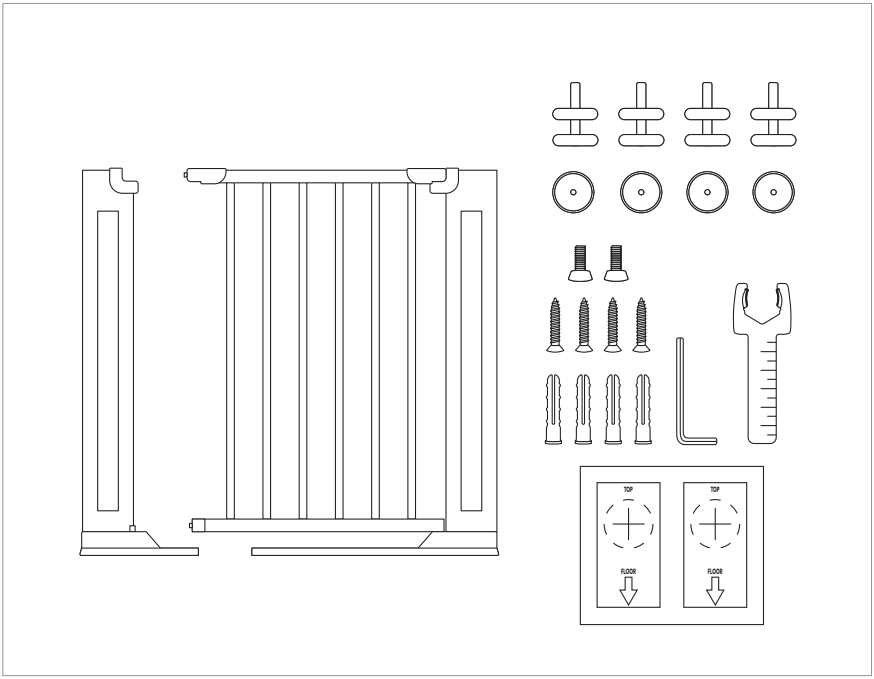
# AVERTISSEMENTS ET ÉTIQUETTES

## AVERTISSEMENTS BARRIÈRES DE SÉCURITÉ

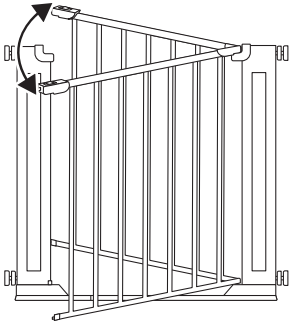
» AVERTISSEMENT: Une installation incorrecte peut être dangereuse.
» AVERTISSEMENT: N'utilisez pas la barrière de sécurité si des composants sont endommagés ou manquants.
» AVERTISSEMENT: La barrière de sécurité ne doit pas être installée en travers des fenêtres.
» AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser sans coupelles murales.
» Cette barrière de sécurité est destinée à un usage domestique uniquement.
» Cette barrière de sécurité a été conçue pour être utilisée avec des enfants âgés de 24 mois maximum.
» Si la barrière de sécurité est utilisée en haut de l'escalier, elle ne doit pas être positionnée en dessous du niveau supérieur.
» Si la barrière de sécurité est utilisée en bas de l'escalier, elle doit être placée à l'avant de la marche la plus basse possible.
» Cette barrière de sécurité peut être montée sur des surfaces fermes et intrinsèquement stables avec les accessoires fournis et ceci est également valable pour les extensions fournies ou compatibles avec le produit.
» Il peut être dangereux pour les enfants plus âgés d'utiliser ou de grimper sur la barrière de sécurité.
» Cette barrière de sécurité doit être vérifiée régulièrement pour s'assurer qu'elle est bien fixée et qu'elle fonctionne conformément à ces instructions.
» Les pièces supplémentaires ou de remplacement ne doivent être obtenues que par HAUCK.
» Vérifiez que la barrière de sécurité est toujours correctement fermée.
» Cette barrière de sécurité est dotée d'un système de fermeture manuelle.
» Les raccords d'assemblage doivent toujours être serrés correctement.
» La barrière de sécurité est conforme à la norme ASTM F1004-25 & 16 CFR 1239.

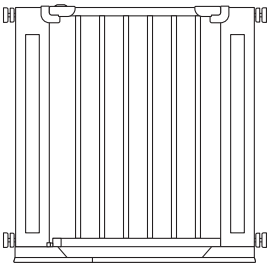
## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

» N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.
» Nettoyez la barrière de sécurité avec un chiffon humide.


TOP
FLOOR
TOP
FLOOR

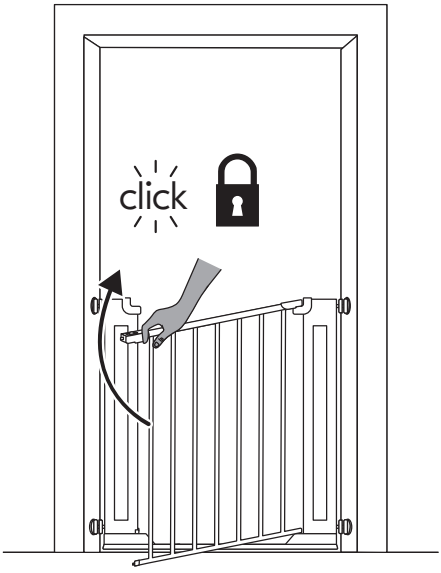
i



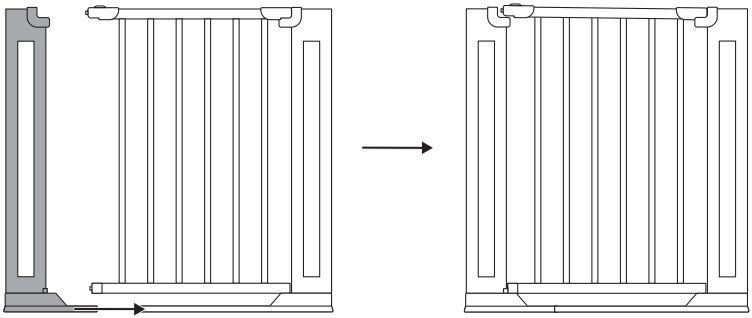


min. 6 - max. 24 months

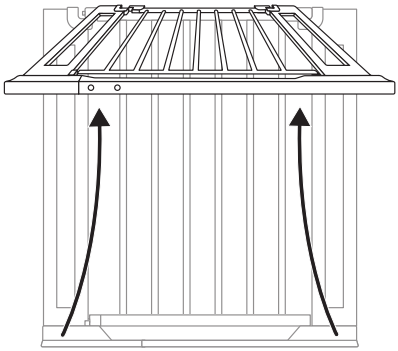
i



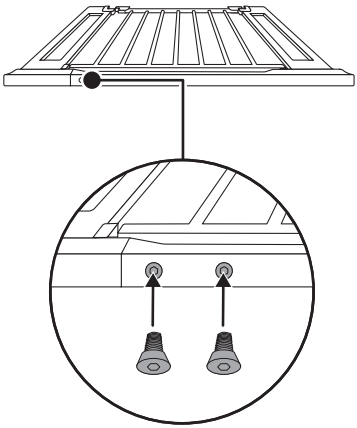
1



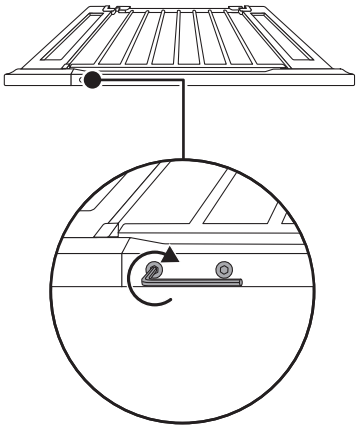
2



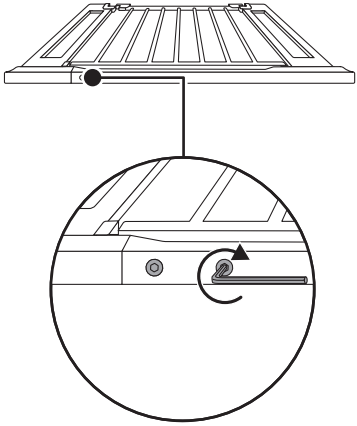
3



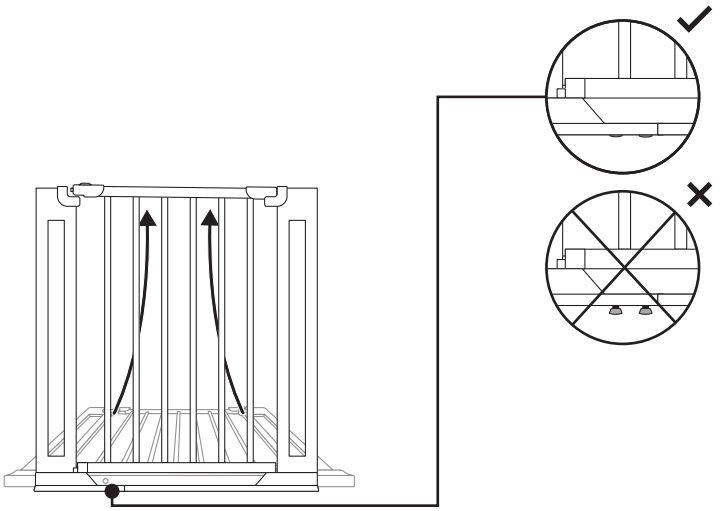
4

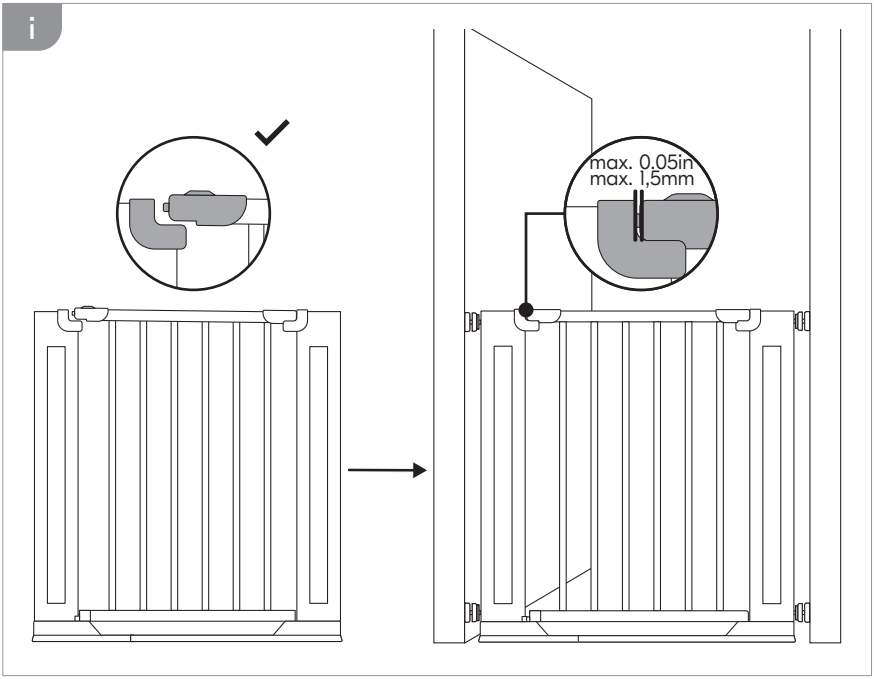


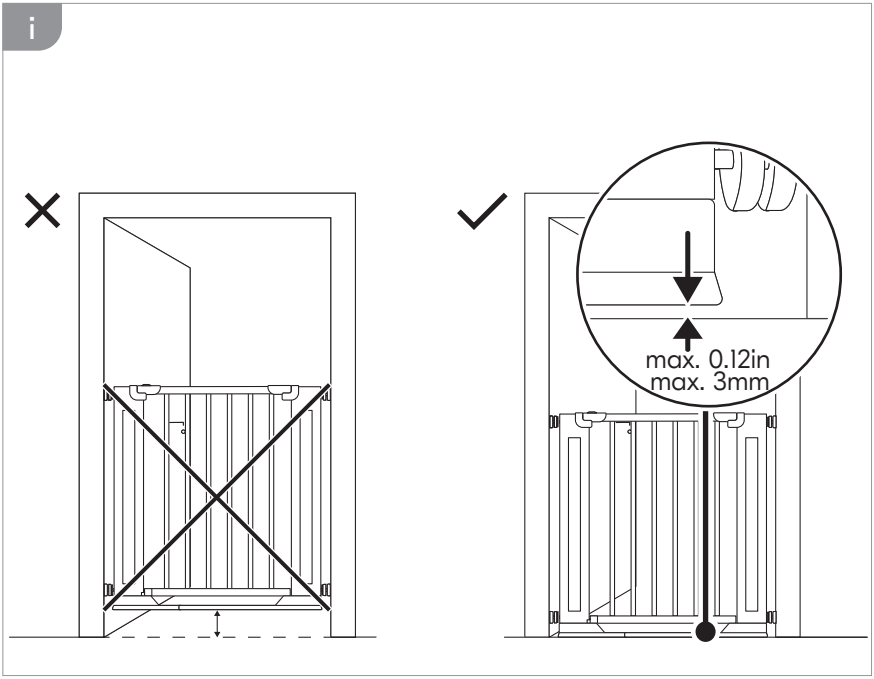
5



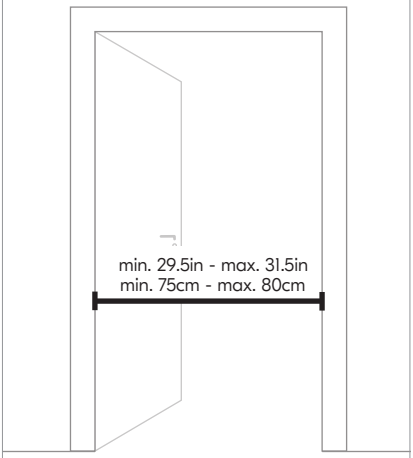
6



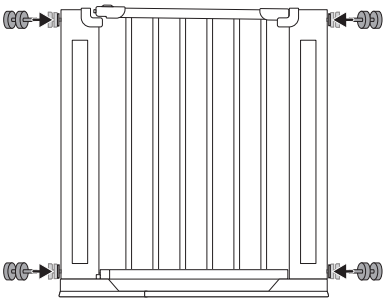

i
max. 0,05in
max. 1,5mm


i
max. 0.12in
max. 3mm

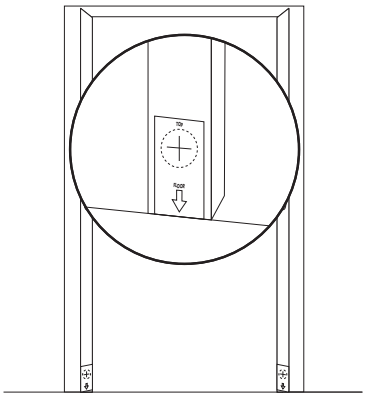
i



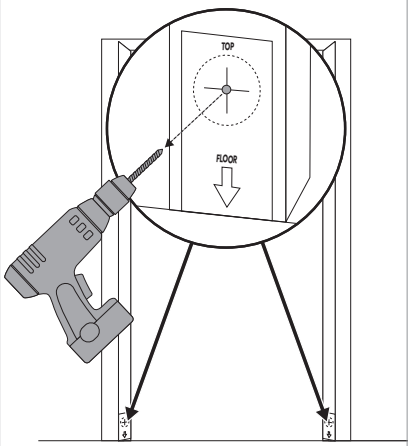

1



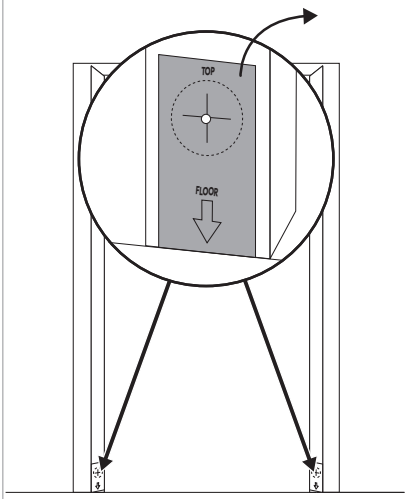
2



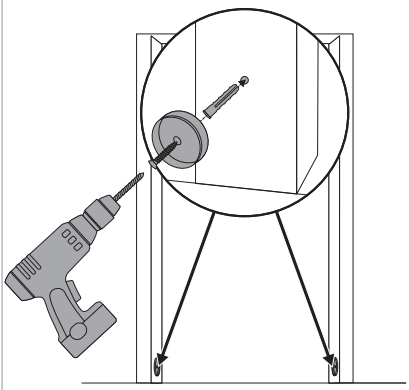

3



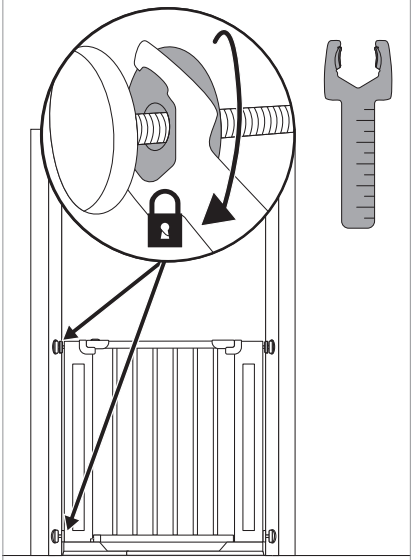
4



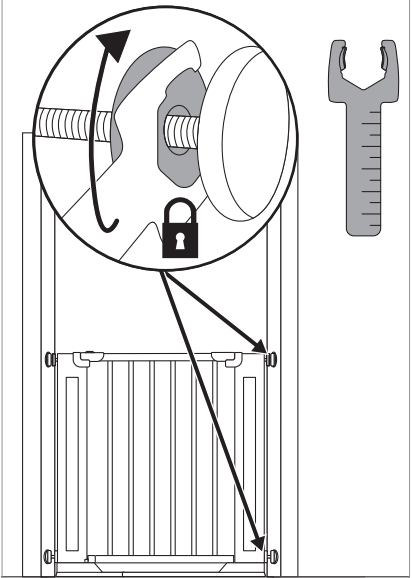

5



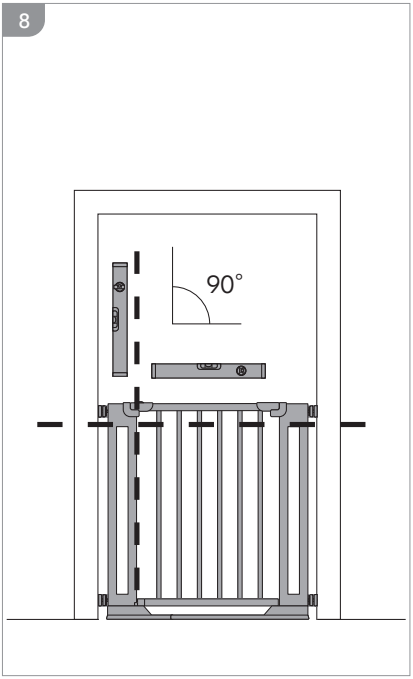
6



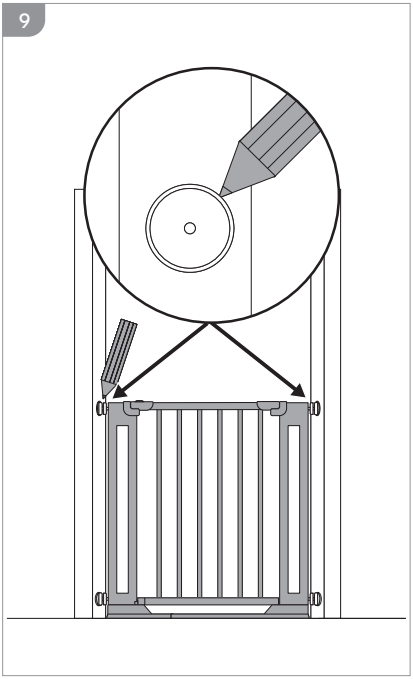
7



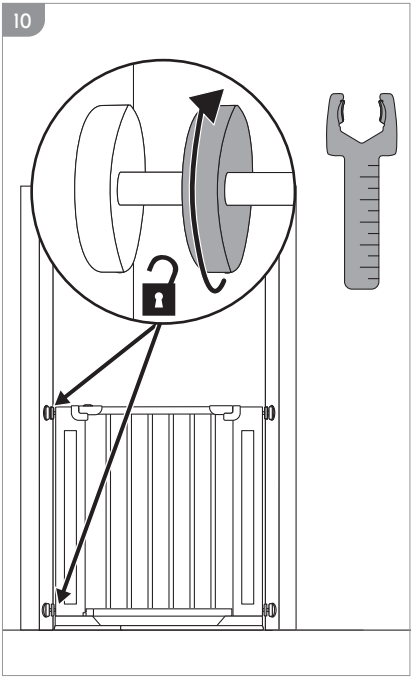
8



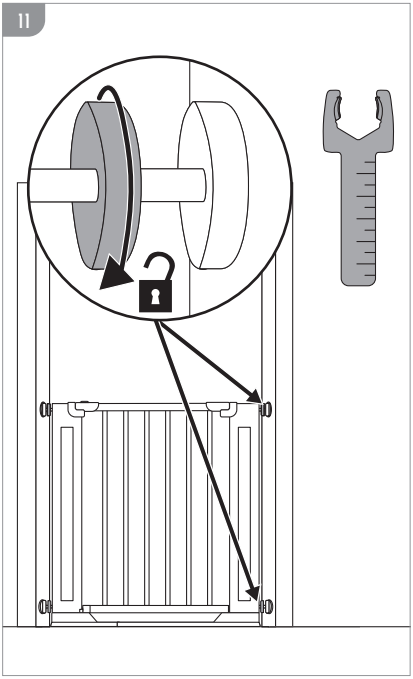

9



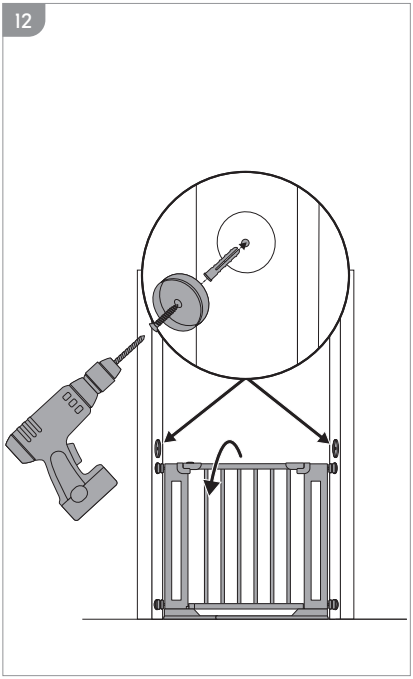
10



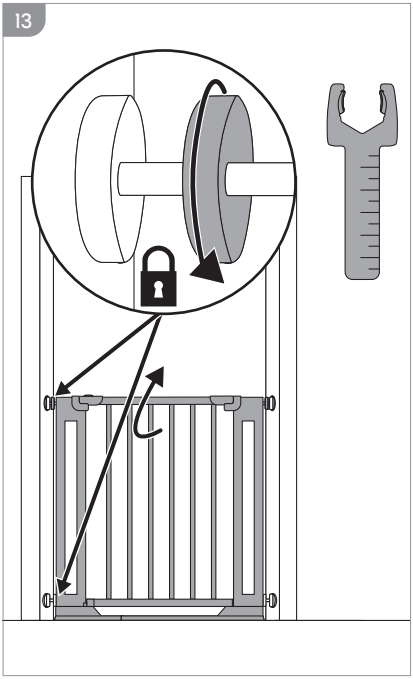
11



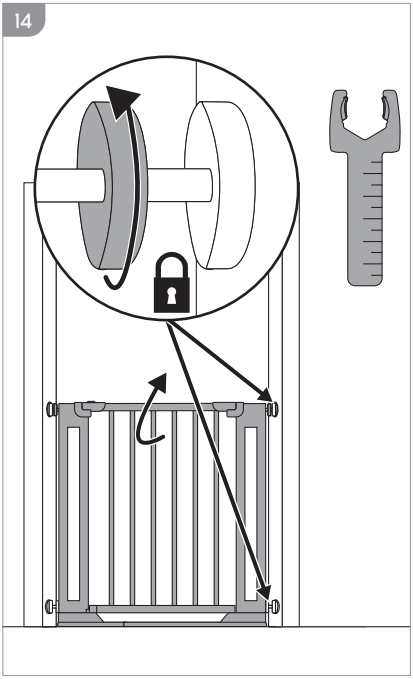
12



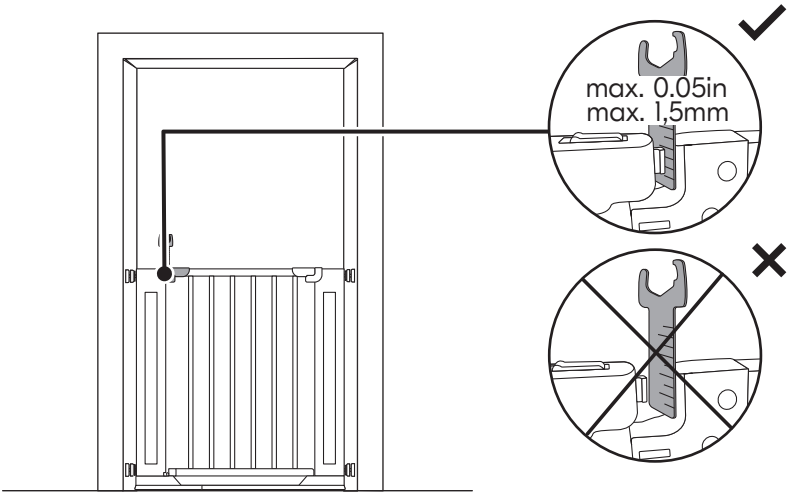
13



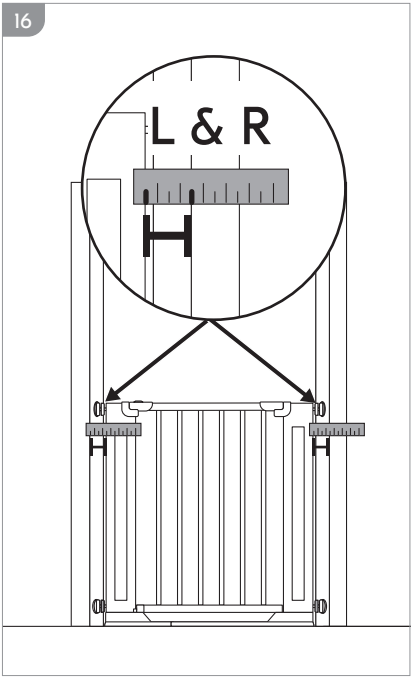
14



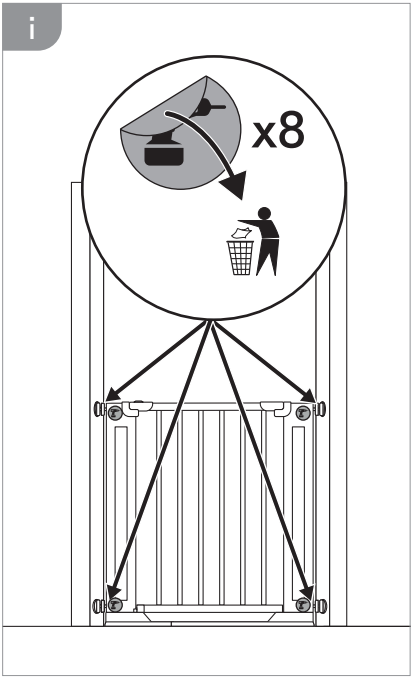
15




16

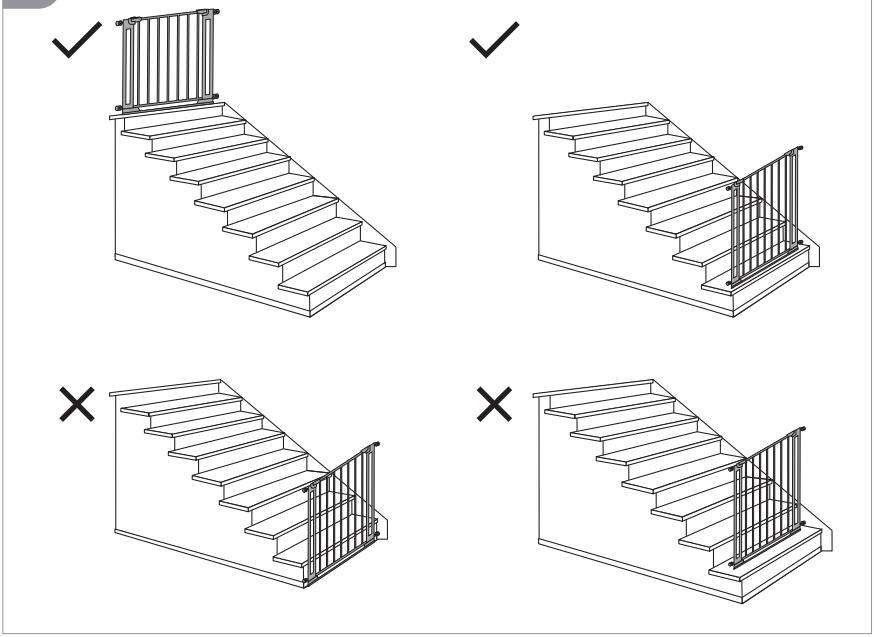



i

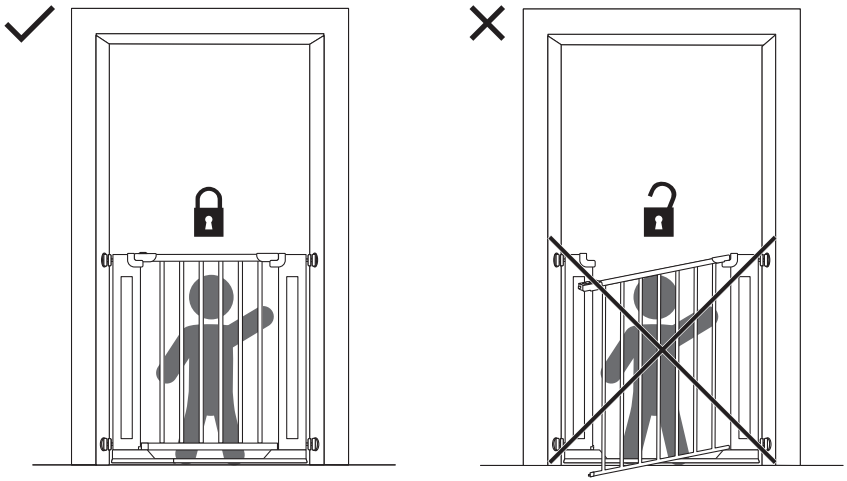


i

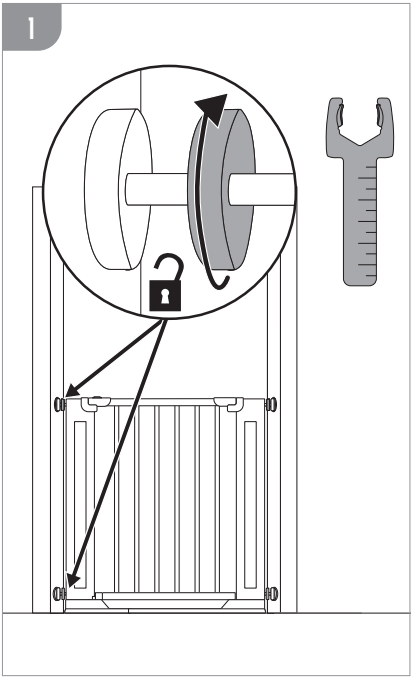
i



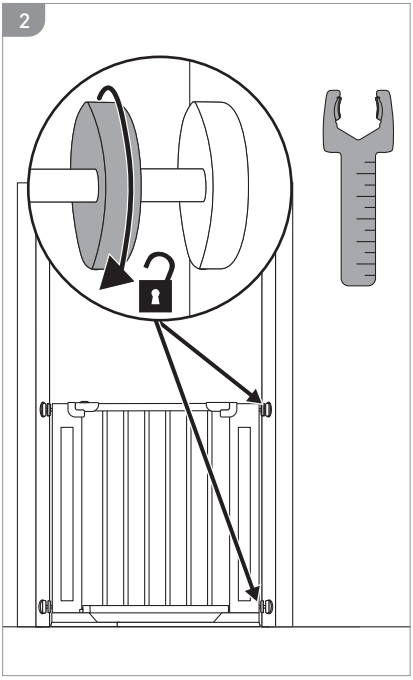
i



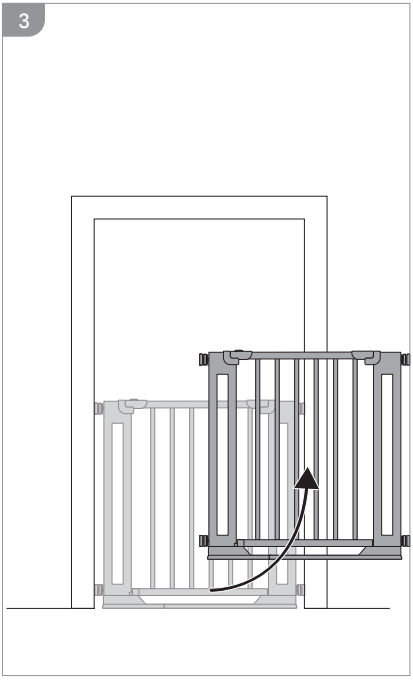
1



2



3



**Hauck USA Inc.**
2115 Rexford Road
Suite 420
Charlotte, NC 28211, USA

phone: +1 800 505 0950
mail: contact@hauckusa.com
**web: hauckusa.com**

IM_Clear-Step-Easyclose-Eco-US_260608_V1